

Kleingebindewannen

Allgemeine Hinweise

Die Hinweise und Anweisungen dieser Gebrauchsanleitung sind einzuhalten und zu beachten. Technische Änderungen, die der Verbesserung des Produktes dienen, sind vorbehalten.

Sicherheitshinweise

- Wannen regelmäßig auf Schäden und Undichtigkeiten überprüfen.
- Keine heißen Flüssigkeiten ($> 40^{\circ}\text{C}$) einfüllen.
- Keine Stoffe einfüllen, gegen die die Wannen nicht beständig sind.
- Beachten Sie die Sicherheitshinweise des Sicherheitsdatenblattes der eingesetzten Gefahrstoffe.
- PE-Kleingebindewannen: Das Aufbewahren von wassergefährdenden Flüssigkeiten mit einem Flammpunkt $<100^{\circ}\text{C}$ ist unzulässig.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Kleingebindewannen dienen zum sicheren Lagern von wassergefährdenden Stoffen aller Wassergefährdungsklassen in Kleingebinden.

Tropf- und Restmengen werden durch die Auffangwannen sicher zurückgehalten.

Der Werkstoff der Wanne muss gegenüber dem gelagerten Gefahrstoff beständig sein.

Die Kleingebindewannen sind ausschließlich in geschlossenen Räumen zu verwenden.

Technische Daten (siehe auch Typenschild)

	Wannen-Type				
	classic-line 20 K Vario	classic-line 30 K Vario	classic-line 40 K Vario	classic-line 65 K Vario	classic-line 90 K Vario
Auffangvolumen	20 L	30 L	40 L	65 L	90 L
Auffangvolumen bis Oberkante Auffangwanne	25 L	38 L	50 L	76 L	102 L
Werkstoff der Wanne	Stahl 1.0038				

	Wannen-Type					
	classic- line 5 K WP	classic- line 7 K WP	classic- line 10 K WP	classic- line 15 K WP	classic- line 20 K WP	classic- line 30 K WP
Auffangvolumen	5 L	7 L	10 L	15 L	20 L	30 L
Auffangvolumen bis Oberkante Auffangwanne	7 L	11 L	15 L	22 L	29 L	44 L
Werkstoff der Wanne	Stahl 1.0038					

	Wannen-Type				
	classic-line 20 K KBS	classic-line 40 K KBS	classic-line 60 K KBS		
Auffangvolumen	20 L	40 L	60 L		
Auffangvolumen bis Oberkante Auffangwanne	24 L	50 L	80 L		
Werkstoff der Wanne	Stahl verzinkt 1.0242				

	Wannen-Type				
	classic-line 20 K RS	classic-line 30 K RS	classic-line 25 K RS	classic-line 40 K RS	
Auffangvolumen	20 L	30 L	25 L	40 L	
Auffangvolumen bis Oberkante Auffangwanne	21 L	36 L	28 L	42 L	
Werkstoff der Wanne	Stahl verzinkt 1.0242				

	Wannen-Type				
	classic-line 20 K KBE	classic-line 30 K KBE	classic-line 40 K KBE 510 x 845	classic-line 40 K KBE 310 x 1145	classic-line 50 K KBE
Auffangvolumen	20 L	30 L	40 L	40 L	50 L
Auffangvolumen bis Oberkante Auffangwanne	23 L	36 L	50 L	48 L	62 L
Werkstoff der Wanne	Edelstahl 1.4301				

	Wannen-Type					
	pro-line 5 K WPE	pro-line 7 K WPE	pro-line 10 K WPE	pro-line 15 K WPE	pro-line 20 K WPE	pro-line 30 K WPE
Auffangvolumen	5 L	7 L	10 L	15 L	20 L	30 L
Auffangvolumen bis Oberkante Auffangwanne	7 L	11 L	15 L	22 L	29 L	44 L
Werkstoff der Wanne	Edelstahl 1.4301					

	Wannen-Type
	classic-line 130 KKG
Auffangvolumen	130 L
Auffangvolumen bis Oberkante Auffangwanne	145 L
Werkstoff der Wanne	PE-LLD

	Wannen-Type				
	base-line 7 KK	base-line 15 KK	base-line 32 KK	base-line 68 KK	
Auffangvolumen	5 L	11,5 L	24,5 L	51,5 L	
Auffangvolumen bis Oberkante Auffangwanne	7 L	15 L	32 L	68 L	
Werkstoff der Wanne	PE-LLD				
Der Einsatztemperaturbereich ist 5°C bis max. 40°C.					

	Wannen-Type					
	pro-line 20 KK	pro-line 30 KK	pro-line 40 KK	pro-line 80 KK	pro-line 120 KK	pro-line 180 KK
Auffangvolumen	20 L	30 L	40 L	80 L	120 L	180 L
Auffangvolumen bis Oberkante Auffangwanne	24 L	35 L	48 L	97 L	135 L	205 L
Werkstoff der Wanne	PE-HD					
Der Einsatztemperaturbereich ist 5°C bis max. 40°C.						

	Wannen-Type				
	pro-line 20 KKK	pro-line 26 KKK	pro-line 30 KKK	pro-line 40 KKK	
Auffangvolumen	20 L	26 L	30 L	40 L	
Auffangvolumen bis Oberkante Auffangwanne	26 L	33 L	40 L	52 L	
Werkstoff der Wanne	PE-HD / PE-HD ableitfähig*				
Der Einsatztemperaturbereich ist 5°C bis max. 40°C.					

*ohne ÜHP

Leckageanzeige (optional)

Im Lieferumfang der Wannentypen pro-line aus Kunststoff mit Gitterrost ist ein roter „Schwimmer“ enthalten.

Der Schwimmer kann in den Aussparungen des Gitterrostes variabel platziert werden.

Wenn sich Flüssigkeit in der Auffangwanne befindet, treibt der Schwimmer hoch und signalisiert ein undichtiges Gebinde.



Entsorgung

- Vor der Entsorgung sind die Wannen gründlich von jeglichen Verschmutzungen zu reinigen.
- Die Wannen bestehen aus Kunststoff (Polyethylen) oder Stahl. Führen Sie die Entsorgung der anfallenden Abfallstoffe nach den regionalen gesetzlichen Bestimmungen durch.
- Sie leisten damit einen wichtigen Beitrag zur Erhaltung der Umwelt.

Übereinstimmungserklärung

Übereinstimmungserklärung (ÜHP)

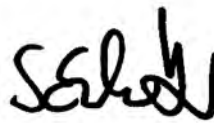
Hiermit bestätigen wir, die DENIOS SE, dass das Produkt den Bestimmungen der allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung des Deutschen Instituts für Bautechnik entspricht.

Typen:
pro-line 20 KK
pro-line 30 KK
pro-line 40 KK
pro-line 80 KK

Zulassungsnummer: Z-40.22-559

Bad Oeynhausen, 02.01.2020

i.V.



Ingo Schlutter
-Leiter Quality Management-



Übereinstimmungserklärung (ÜHP)

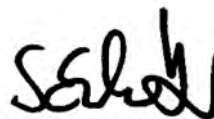
Hiermit bestätigen wir, die DENIOS SE, dass das Produkt den Bestimmungen der allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung des Deutschen Instituts für Bautechnik entspricht.

Typen:
pro-line 120 KK
pro-line 180 KK

Zulassungsnummer: Z-40.22-559

Bad Oeynhausen, 02.01.2020

i.V.



Ingo Schlutter
-Leiter Quality Management-



Übereinstimmungserklärung (ÜHP)

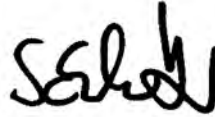
Hiermit bestätigen wir, die DENIOS SE, dass das Produkt den Bestimmungen der allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung des Deutschen Instituts für Bautechnik entspricht.

Typen: classic-line 130 KKG

Zulassungsnummer: Z-40.22-55

Bad Oeynhausen, 02.01.2020

i.V. _____



Ingo Schlutter
-Leiter Quality Management-



Übereinstimmungserklärung (ÜHP)

Hiermit bestätigen wir, die DENIOS SE, dass das Produkt den Bestimmungen der allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung des Deutschen Instituts für Bautechnik entspricht.

Typen: pro-line 20 KKK
pro-line 26 KKK
pro-line 30 KKK
pro-line 40 KKK

Zulassungsnummer: Z-40.22-559

Bad Oeynhausen, 25.06.2020

i.V. _____



Ingo Schlutter
-Leiter Quality Management-



Herstellererklärung

Mit dieser Erklärung bestätigen wir, dass die nachfolgend aufgeführten Produkte:

Kleingebindewanne pro-line 30 KKK, EX	276235
Kleingebindewanne pro-line 40 KKK, EX	276236
Kleingebindewanne pro-line 20 KKK, EX	276237
Kleingebindewanne pro-line 26 KKK, EX	276238

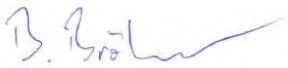
aus der elektrisch ableitfähigen Plattenmaterial HDPE-Platte hergestellt ist.

Der zulässige Ableitwiderstand von $10^6 \Omega$ gemäß EN 60079-32-2:2015 Abschnitt 4.5 bei einer relativen Feuchte von $(25 \pm 5) \%$ wird unterschritten.

Der zulässige Oberflächenwiderstand von $10^{11} \Omega$ gemäß EN IEC 60079-0:2018 bei einer relativen Feuchte von $(30 \pm 5) \%$ wird unterschritten.

Hinweis: Die erreichten Kennwerte beziehen sich ausschließlich auf die im Tiefziehverfahren hergestellten Kleingebindewannen.
Das Image-Label erfüllt nicht den zulässigen Grenzwert und ist ggf. zu entfernen.

DENIOS SE
Bad Oeynhausen, 2020-02-20



i.V.
Dipl.-Ing. Bastian Bröhenhorst
Leiter Innovation CP

Der Betreiber von Anlagen ist gemäß der § 3 (1) der Betriebssicherheitsverordnung (BetrSichV) verpflichtet, eine Gefährdungsbeurteilung durchzuführen und darüber hinaus, ein Explosionsschutzdokument zu erstellen, in dem entsprechende Schutzmaßnahmen definiert werden, um Explosionsgefahren zu vermeiden. Das Produkt ist in diese Maßnahmen einzubeziehen, wie z.B. in die Potentialausgleichsmaßnahmen gemäß DIN EN 1127 und TRGS 727 einzubeziehen.

DIN EN IEC 60079-0: Explosionsgefährdete Bereiche- Betriebsmittel - Allgemeine Anforderungen

DIN EN 1127 Explosionsfähige Atmosphäre T1 Grundlagen

TRGS 727 Vermeidung von Zündgefahren infolge elektrostatischer Aufladungen

DENIOS SE

Dehmer Str. 54-66
32549 Bad Oeynhausen
Phone: +49 5731 753-0
Fax.: +49 5731 753-199
E-Mail: info@denios.de

Ihren lokalen Ansprechpartner finden Sie auf unserer Internetseite www.denios.com

Spill trays for small containers

General instructions

The notices and instructions in this product information must be carefully followed and adhered to. We reserve the right to make technical changes to improve the product.

Safety instructions

- Regularly check trays for damage and leaks.
- Never fill with hot fluids ($> 40^{\circ}\text{C}$).
- Never fill with a fluid to which the tray is not resistant.
- Observe the safety information in the safety data sheet for the hazardous substance used.
- PE spill trays: The storage of liquids hazardous to water with a flash point $< 100^{\circ}\text{C}$ is not permitted.

Intended use of the equipment

The spill trays for small containers are used for the safe storage of hazardous substances in small containers. Any drips and residues are safely contained by the spill tray. Only use substances to which the material of the spill tray is resistant. The spill trays must only be used in confined areas.

Technical data (see typelabel in addition)

	Tray-Type				
	classic-line 20 K Vario	classic-line 30 K Vario	classic-line 40 K Vario	classic-line 65 K Vario	classic-line 90 K Vario
Containment volume	20 L	30 L	40 L	65 L	90 L
Containment volume To upper edge of spill tray	25 L	38 L	50 L	76 L	102 L
Material of spill tray	Steel 1.0038				

	Tray-Type					
	classic- line 5 K WP	classic- line 7 K WP	classic- line 10 K WP	classic- line 15 K WP	classic- line 20 K WP	classic- line 30 K WP
Containment volume	5 L	7 L	10 L	15 L	20 L	30 L
Containment volume To upper edge of spill tray	7 L	11 L	15 L	22 L	29 L	44 L
Material of spill tray	Steel 1.0038					

	Tray-Type				
	classic-line 20 K KBS	classic-line 40 K KBS	classic-line 60 K KBS		
Containment volume	20 L	40 L	60 L		
Containment volume To upper edge of spill tray	24 L	50 L	80 L		
Material of spill tray	Galvanized steel 1.0242				

	Tray-Type				
	classic-line 20 K RS	classic-line 30 K RS	classic-line 25 K RS	classic-line 40 K RS	
Containment volume	20 L	30 L	25 L	40 L	
Containment volume To upper edge of spill tray	21 L	36 L	28 L	42 L	
Material of spill tray	Galvanized steel 1.0242				

	Tray-Type				
	classic-line 20 K KBE	classic-line 30 K KBE	classic-line 40 K KBE 510 x 845	classic-line 40 K KBE 310 x 1145	classic-line 50 K KBE
Containment volume	20 L	30 L	40 L	40 L	50 L
Containment volume To upper edge of spill tray	23 L	36 L	50 L	48 L	62 L
Material of spill tray	Stainless steel 1.4301				

	Tray-Type					
	pro-line 5 K WPE	pro-line 7 K WPE	pro-line 10 K WPE	pro-line 15 K WPE	pro-line 20 K WPE	pro-line 30 K WPE
Containment volume	5 L	7 L	10 L	15 L	20 L	30 L
Containment volume To upper edge of spill tray	7 L	11 L	15 L	22 L	29 L	44 L
Material of spill tray	Stainless steel 1.4301					

	Tray-Type
	classic-line 130 KKG
Containment volume	130 L
Containment volume To upper edge of spill tray	145 L
Material of spill tray	PE-LLD

	Tray-Type				
	base-line 7 KK	base-line 15 KK	base-line 32 KK	base-line 68 KK	
Containment volume	5 L	11,5 L	24,5 L	51,5 L	
Containment volume To upper edge of spill tray	7 L	15 L	32 L	68 L	
Material of spill tray	PE-LLD				
It may be used in the temperature range 5°C to max. 40°C.					

	Tray-Type					
	pro-line 20 KK	pro-line 30 KK	pro-line 40 KK	pro-line 80 KK	pro-line 120 KK	pro-line 180 KK
Containment volume	20 L	30 L	40 L	80 L	120 L	180 L
Containment volume To upper edge of spill tray	24 L	35 L	48 L	97 L	135 L	205 L
Material of spill tray	PE-HD					
It may be used in the temperature range 5°C to max. 40°C.						

	Tray-Type				
	pro-line 20 KKK	pro-line 26 KKK	pro-line 30 KKK	pro-line 40 KKK	
Containment volume	20 L	26 L	30 L	40 L	
Containment volume To upper edge of spill tray	26 L	33 L	40 L	52 L	
Material of spill tray	PE-HD / PE-HD conductive*				
It may be used in the temperature range 5°C to max. 40°C.					

* Without Declaration of Conformity

Leak indicator (optional)

A red "float" is included with delivery of the pro-line spill tray types made of plastic.

The float can be placed variably in the recesses of the grid. If there is liquid in the spill tray, the float will float up and signal a leaking container.



Disposal

- Clean the spill trays thoroughly before disposal to remove any contamination.
- The spill trays are made of plastic (polyethylene) or steel. When disposing of any waste materials follow local legislation. This will make a valuable contribution to environmental safety.

Manufacturer's declaration

With this declaration we confirm that the products listed below:

Spill tray for small containers pro-line 30 KKK, EX	276235
Spill tray for small containers pro-line 40 KKK, EX	276236
Spill tray for small containers pro-line 20 KKK, EX	276237
Spill tray for small containers pro-line 26 KKK, EX	276238

are made of the electrically conductive plate material HDPE plate.

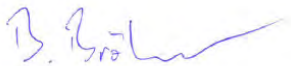
The permissible leakage resistance of 10^6 W in accordance with EN 60079-32-2:2015 Section 4.5 at a relative humidity of $(25 \pm 5)\%$ is undershot.

The permissible surface resistance of 10^{11} W in accordance with EN IEC 60079-0:2018 at a relative humidity of $(30 \pm 5)\%$ is undershot.

Notice: The characteristic values achieved refer exclusively to the spill trays for small containers manufactured using the thermoforming method.
The image label does not meet the permissible limit and must be removed if necessary.

DENIOS SE

Bad Oeynhausen, 2020-02-20



p.p.

Dipl.-Ing. Bastian Bröhenhorst
Head of Innovation CP

According to § 3 (1) of the Ordinance on Industrial Safety and Health (BetrSichV), the plant operator is obliged to carry out a risk assessment and, in addition, to draw up an explosion protection document in which appropriate protective measures are defined in order to avoid explosion hazards.
The product must be included in these measures, e.g. in the equipotential bonding measures according to DIN EN 1127 and TRGS 727.

DIN EN IEC 60079-0: Potentially explosive atmospheres - Equipment - General requirements

DIN EN 1127 Explosive atmospheres - Part 1: Basic concepts

TRGS 727 Avoidance of ignition risks due to electrostatic charge

DENIOS SE

Dehmer Str. 54-66
D-32549 Bad Oeynhausen (Germany)
Phone: +49 5731 753-0
Fax.: +49 5731 753-199
E-Mail: info@denios.de

Find your local contact on our website www.denios.com

Bacs pour petits récipients

Indications générales

Les indications et les instructions de cette information produit doivent être suivies et respectées. Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications techniques en vue d'améliorer le produit.

Consignes de sécurité

- Contrôler régulièrement la présence de dommages et de fuites aux bacs.
- Ne pas verser des liquides chauds (> 40°C).
- Ne pas verser des substances non compatibles avec le matériau dans lequel sont fabriqués les bacs.
- Veuillez tenir compte des consignes de sécurité mentionnées sur la fiche de données de sécurité de la substance dangereuse mise en œuvre.
- Bacs pour petits récipients en PE : le stockage de liquides polluants ayant un point d'éclair < 100 °C n'est pas autorisé.

Utilisation conforme

Les bacs pour petits récipients servent à stocker en toute sécurité des substances dangereuses dans de petits récipients.

Les gouttes et résidus sont retenus par les bacs de rétention.

Il est uniquement autorisé d'utiliser des substances auxquelles peut résister le matériau dans lequel sont fabriqués les bacs.

Les bacs pour petits récipients sont destinés à être utilisés dans les endroits clos.

Caractéristiques techniques (voir la plaque signalétique également)

	Type de bac				
	classic-line 20 K Vario	classic-line 30 K Vario	classic-line 40 K Vario	classic-line 65 K Vario	classic-line 90 K Vario
Capacité de rétention	20 L	30 L	40 L	65 L	90 L
Capacité de rétention Jusqu'au bord supérieur du bac	25 L	38 L	50 L	76 L	102 L
Matériel de la bac	Acier 1.0038				

	Type de bac					
	classic-line 5 K WP	classic-line 7 K WP	classic-line 10 K WP	classic-line 15 K WP	classic-line 20 K WP	classic-line 30 K WP
Capacité de rétention	5 L	7 L	10 L	15 L	20 L	30 L
Capacité de rétention Jusqu'au bord supérieur du bac	7 L	11 L	15 L	22 L	29 L	44 L
Matériel de la bac	Acier 1.0038					

	Type de bac				
	classic-line 20 K KBS	classic-line 40 K KBS	classic-line 60 K KBS		
Capacité de rétention	20 L	40 L	60 L		
Capacité de rétention Jusqu'au bord supérieur du bac	24 L	50 L	80 L		
Matériel de la bac	Acier galvanisé 1.0242				

	Type de bac				
	classic-line 20 K RS	classic-line 30 K RS	classic-line 25 K RS	classic-line 40 K RS	
Capacité de rétention	20 L	30 L	25 L	40 L	
Capacité de rétention Jusqu'au bord supérieur du bac	21 L	36 L	28 L	42 L	
Matériel de la bac	Acier galvanisé 1.0242				

	Type de bac				
	classic-line 20 K KBE	classic-line 30 K KBE	classic-line 40 K KBE 510 x 845	classic-line 40 K KBE 310 x 1145	classic-line 50 K KBE
Capacité de rétention	20 L	30 L	40 L	40 L	50 L
Capacité de rétention Jusqu'au bord supérieur du bac	23 L	36 L	50 L	48 L	62 L
Matériel de la bac	Acier inoxydable 1.4301				

	Type de bac					
	pro-line 5 K WPE	pro-line 7 K WPE	pro-line 10 K WPE	pro-line 15 K WPE	pro-line 20 K WPE	pro-line 30 K WPE
Capacité de rétention	5 L	7 L	10 L	15 L	20 L	30 L
Capacité de rétention Jusqu'au bord supérieur du bac	7 L	11 L	15 L	22 L	29 L	44 L
Matériel de la bac	Acier inoxydable 1.4301					

	Type de bac
	classic-line 130 KKG
Capacité de rétention	130 L
Capacité de rétention Jusqu'au bord supérieur du bac	145 L
Matériel de la bac	PE-LLD

	Type de bac				
	base-line 7 KK	base-line 15 KK	base-line 32 KK	base-line 68 KK	
Capacité de rétention	5 L	11,5 L	24,5 L	51,5 L	
Capacité de rétention Jusqu'au bord supérieur du bac	7 L	15 L	32 L	68 L	
Matériel de la bac	PE-LLD				
La plage de température d'utilisation s'étend de 5 °C à max. 40 °C.					

	Type de bac					
	pro-line 20 KK	pro-line 30 KK	pro-line 40 KK	pro-line 80 KK	pro-line 120 KK	pro-line 180 KK
Capacité de rétention	20 L	30 L	40 L	80 L	120 L	180 L
Capacité de rétention Jusqu'au bord supérieur du bac	24 L	35 L	48 L	97 L	135 L	205 L
Matériel de la bac	PE-HD					
La plage de température d'utilisation s'étend de 5 °C à max. 40 °C.						

	Type de bac				
	pro-line 20 KKK	pro-line 26 KKK	pro-line 30 KKK	pro-line 40 KKK	
Capacité de rétention	20 L	26 L	30 L	40 L	
Capacité de rétention Jusqu'au bord supérieur du bac	26 L	33 L	40 L	52 L	
Matériel de la bac	PE-HD / PE-HD conducteur*				
La plage de température d'utilisation s'étend de 5 °C à max. 40 °C.					

* sans déclaration de conformité

Indicateur de fuites (en option)

Les bacs de rétention pro-line en plastique avec caillebotis contiennent de série un "flotteur" rouge comme indicateur de fuites.

Le flotteur peut être placé de manière variable entre les différentes mailles du caillebotis.

En cas de liquide dans le bac, le flotteur monte et signale un récipient qui fuit.



Élimination

- Avant élimination, il faut nettoyer soigneusement les bacs pour éliminer toutes les salissures éventuelles.
- Les bacs sont fabriqués en matière plastique (polyéthylène) ou acier. Procédez à l'élimination des matières dangereuses présentes, conformément aux dispositions législatives régionales. Vous ferez ainsi un geste important pour la protection de l'environnement.

Déclaration du fabricant

Par cette déclaration, nous confirmons que les produits énumérés ci-dessous :

Bac de rétention pour bidons pro-line 30 KKK, EX	276235
Bac de rétention pour bidons pro-line 40 KKK, EX	276236
Bac de rétention pour bidons pro-line 20 KKK, EX	276237
Bac de rétention pour bidons pro-line 26 KKK, EX	276238

est fabriqué à partir d'une feuille de PEHD, un matériau conducteur d'électricité.

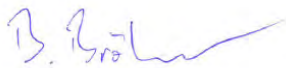
La résistance de fuite admissible de 10^6 W selon la norme EN 60079-32-2:2015 section 4.5 tombe en dessous de cette valeur pour une humidité relative de (25 ± 5) %.

La résistance de surface admissible de 10^{11} W selon la norme EN IEC 60079-0:2018 tombe en dessous de cette valeur pour une humidité relative de (30 ± 5) %.

Note : Les valeurs caractéristiques atteintes se réfèrent exclusivement aux bacs de rétention pour bidons produits par le procédé d'emboutissage.
L'étiquette d'image ne respecte pas la valeur limite autorisée et doit être retirée si nécessaire.

DENIOS SE
Bad Oeynhausen, 2020-02-20

p.o.


Dipl.-Ing. Bastian Bröhenhorst
Responsable Innovation CP

Conformément à la Directive cadre n°89/391/CEE du 12 juin 1989 et au Code du Travail, l'exploitant d'une installation est tenu de procéder à une évaluation des risques et, en outre, d'élaborer un document relatif à la protection contre les explosions dans lequel sont définies les mesures de protection appropriées afin d'éviter les risques d'explosion.

Le produit doit être inclus dans ces mesures, par exemple dans les mesures de liaison équipotentielle selon la norme NF 1127 et TRGS 727.

NF EN IEC 60079-0 : Atmosphères potentiellement explosives - Équipement - Exigences générales

NF EN 1127 Atmosphères explosives - Partie 1 - notions fondamentales

TRGS 727 Prévention des risques d'inflammation dus aux charges électrostatiques

DENIOS SE

Dehmer Str. 54-66

D-32549 Bad Oeynhausen (Allemagne)

Phone: +49 5731 753-0

Fax.: +49 5731 753-199

E-Mail: info@denios.de

Vous trouverez votre interlocuteur local sur notre site Internet www.denios.com

Cubetos para recipientes pequeños

Indicaciones generales

Se deben respetar las indicaciones y las instrucciones de la presente información del producto. Nos reservamos el derecho a modificaciones técnicas que puedan mejorar el producto.

Indicaciones de seguridad

- Compruebe periódicamente si los cubetos presentan daños y fugas.
- No rellene con líquidos calientes (>40 °C).
- No llene con sustancias que puedan afectar a los cubetos.
- Tenga en cuenta las indicaciones de seguridad de la ficha de datos de seguridad de las sustancias peligrosas empleadas.
- Cubetos de PE para pequeños recipientes: No aptos para almacenar líquidos con punto de inflamación <100 °C.

Uso conforme a la normativa

Los cubetos para recipientes pequeños sirven para almacenar sustancias peligrosas en recipientes pequeños de forma segura.

Las gotas y los restos sobrantes se recogen en los cubetos de retención de forma segura.

Utilice únicamente sustancias que resista el material de los cubetos.

Los cubetos para recipientes pequeños están destinados para uso en áreas confinadas.

Datos técnicos (véase también la placa de características)

	Tipo de cubeto				
	classic-line 20 K Vario	classic-line 30 K Vario	classic-line 40 K Vario	classic-line 65 K Vario	classic-line 90 K Vario
Volumen de retención	20 L	30 L	40 L	65 L	90 L
Volumen de retención Hasta borde superior cubeta colectora	25 L	38 L	50 L	76 L	102 L
Material de cubeto	Acero 1.0038				

	Tipo de cubeto					
	classic-line 5 K WP	classic-line 7 K WP	classic-line 10 K WP	classic-line 15 K WP	classic-line 20 K WP	classic-line 30 K WP
Volumen de retención	5 L	7 L	10 L	15 L	20 L	30 L
Volumen de retención Hasta borde superior cubeta colectora	7 L	11 L	15 L	22 L	29 L	44 L
Material de cubeto	Acero 1.0038					

	Tipo de cubeto				
	classic-line 20 K KBS	classic-line 40 K KBS	classic-line 60 K KBS		
Volumen de retención	20 L	40 L	60 L		
Volumen de retención Hasta borde superior cubeta colectora	24 L	50 L	80 L		
Material de cubeto	Acero galvanizado 1.0242				

	Tipo de cubeto				
	classic-line 20 K RS	classic-line 30 K RS	classic-line 25 K RS	classic-line 40 K RS	
Volumen de retención	20 L	30 L	25 L	40 L	
Volumen de retención Hasta borde superior cubeta colectora	21 L	36 L	28 L	42 L	
Material de cubeto	Acero galvanizado 1.0242				

	Tipo de cubeto				
	classic-line 20 K KBE	classic-line 30 K KBE	classic-line 40 K KBE 510 x 845	classic-line 40 K KBE 310 x 1145	classic-line 50 K KBE
Volumen de retención	20 L	30 L	40 L	40 L	50 L
Volumen de retención Hasta borde superior cubeta colectora	23 L	36 L	50 L	48 L	62 L
Material de cubeto	Acero inoxidable 1.4301				

	Tipo de cubeto					
	pro-line 5 K WPE	pro-line 7 K WPE	pro-line 10 K WPE	pro-line 15 K WPE	pro-line 20 K WPE	pro-line 30 K WPE
Volumen de retención	5 L	7 L	10 L	15 L	20 L	30 L
Volumen de retención Hasta borde superior cubeta colectora	7 L	11 L	15 L	22 L	29 L	44 L
Material de cubeto	Acero inoxidable 1.4301					

	Tipo de cubeto
	classic-line 130 KKG
Volumen de retención	130 L
Volumen de retención Hasta borde superior cubeta colectora	145 L
Material de cubeto	PE-LLD

	Tipo de cubeto				
	base-line 7 KK	base-line 15 KK	base-line 32 KK	base-line 68 KK	
Volumen de retención	5 L	11,5 L	24,5 L	51,5 L	
Volumen de retención Hasta borde superior cubeta colectora	7 L	15 L	32 L	68 L	
Material de cubeto	PE-LLD				
El rango de temperatura de uso es de 5 °C a máx. 40 °C.					

	Tipo de cubeto					
	pro-line 20 KK	pro-line 30 KK	pro-line 40 KK	pro-line 80 KK	pro-line 120 KK	pro-line 180 KK
Volumen de retención	20 L	30 L	40 L	80 L	120 L	180 L
Volumen de retención Hasta borde superior cubeta colectora	24 L	35 L	48 L	97 L	135 L	205 L
Material de cubeto	PE-HD					
El rango de temperatura de uso es de 5 °C a máx. 40 °C.						

	Tipo de cubeto				
	pro-line 20 KKK	pro-line 26 KKK	pro-line 30 KKK	pro-line 40 KKK	
Volumen de retención	20 L	26 L	30 L	40 L	
Volumen de retención Hasta borde superior cubeta colectora	26 L	33 L	40 L	52 L	
Material de cubeto	PE-HD / PE-HD conductor de la electricidad*				
El rango de temperatura de uso es de 5 °C a máx. 40 °C.					

*sin certificado de conformidad

Indicador de derrames (opcional)

Los cubetos de plástico pro-line con rejilla incluyen de serie un "flotador" rojo, el cual puede colocarse de forma variable en cualquiera de los espacios de la rejilla.

Cuando existe líquido dentro del cubeto de retención, el flotador asciende y señala que existe rotura / falta de estanqueidad en alguno de los recipientes.



Eliminación

- Antes de su eliminación, limpie a fondo la suciedad de los cubetos.
- Los cubetos son de plástico (polietileno) ó acero. Deseche los residuos resultantes conforme a las disposiciones legales regionales. Así contribuirá en gran medida a la conservación del medio ambiente.

Declaración del fabricante

Con esta declaración confirmamos que los productos enumerados a continuación:

Cubeto para pequeños recipientes pro-line 30 KKK, EX	276235
Cubeto para pequeños recipientes pro-line 40 KKK, EX	276236
Cubeto para pequeños recipientes pro-line 20 KKK, EX	276237
Cubeto para pequeños recipientes pro-line 26 KKK, EX	276238

están fabricados a partir de plancha de HDPE conductor de la electricidad.

No se alcanza la resistencia de derivación admisible de 10^6 W según EN 60079-32-2:2015, sección 4.5, a una humedad relativa del (25 ± 5) %.

No se alcanza la resistencia superficial admisible de 10^{11} W según EN IEC 60079-0:2018 a una humedad relativa del (30 ± 5) %.

Nota: Los valores característicos alcanzados se refieren exclusivamente a los cubetos fabricados mediante embutición.

La etiqueta no cumple con el límite permitido y deberá ser eliminada si fuese necesario.

DENIOS SE

Bad Oeynhausen, 20.02.2020



En representación

Bastian Bröhenhorst, ingeniero licenciado

Director de Innovation CP

Conforme al art. 3 (1) de la ordenanza alemana sobre seguridad operativa (BetrSichV), el usuario está obligado a efectuar una evaluación de riesgos, así como a confeccionar un documento de protección contra explosiones en el que se definan las medidas de protección oportunas para evitar riesgos de explosión.

El producto debe incluirse en estas medidas, así como en las medidas de compensación de potencial según DIN EN 1127 y TRGS 727.

DIN EN IEC 60079-0: Zonas con riesgo de explosión - Equipos - Requisitos generales

DIN EN 1127 Atmosferas explosivas. Parte 1 Conceptos básicos

TRGS 727 Prevención de riesgos de ignición causados por cargas electrostáticas

DENIOS SE

Dehmer Str. 54-66

D-32549 Bad Oeynhausen (Alemania)

Phone: +49 5731 753-0

Fax.: +49 5731 753-199

E-Mail: info@denios.de

Encontrará a la persona de contacto de su zona en nuestra página web www.denios.com

DENIOS.

184503

